GEMEINDE PLAUS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI PLAUS

Provincia autonoma di Bolzano – Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Nr. 19

Sitzung vom - Seduta del

27.10.2026

Uhr - Ore

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften enthaltenden Formvorschriften wurden für heute, i.S. des Art. 4 Abs. 2 der Geschäftsordnung des Gemeinderates, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali, vennero per oggi convocati, ai sensi dell'art. 4 comma 2 del regolamento interno del Consiglio comunale, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio comunale.

	E.A.- A.G.	U.A. - A.I.	F.Z. - M.R.		E.A.- A.G.	U.A. - A.I.	F.Z. - M.R.
Jürgen Klotz				Philipp Alber			
Michaela Eder				Fabian Falser			
Stefan Höllrigl				Peter Moser	X		
Martin Pircher				Jannine Raich			
Hannes Schuler				Claudia Seeber			
Viktoria Weithaler				Alexander Zischg			

E.A. = Entschuldigt abwesend
U.A. = Unentschuldigt abwesend
F.Z. = Nimmt mittels Fernzugang teil

A.G. = Assente giustificato
A.I. = Assente ingiustificato
M.R. = Prende parte in modalità remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale, Signor

Dr. Klaus Wielander

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Jürgen Klotz

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND	OGGETTO
Genehmigung der Verordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau.	Approvazione del regolamento sull'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata.

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass

- das Landesgesetz vom 17.12.1998, Nr. 13, sog. „Wohnbauförderungsgesetz“ unter anderem die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau in der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol regelt;

festgestellt, dass:

- das Landesgesetz vom 17.12.1998, Nr. 13 durch das Landesgesetz vom 17.06.2025, Nr. 6 grundlegend reformiert wurde;

- es daher nun sinnvoll und notwendig erscheint, eine neue Verordnung über die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau zu genehmigen;

- der Südtiroler Gemeindenverband in der Zwischenzeit eine neue Musterverordnung ausgearbeitet hat;

- daher, aufbauend auf die genannte Musterverordnung, ein Entwurf für eine neue Verordnung über die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau ausgearbeitet wurde, welcher einen wesentlichen und ergänzenden Bestandteil zu diesem Beschluss bildet;

Der Gemeinderat erachtet die Genehmigung einer neuen Verordnung über die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau für sinnvoll.

Die Artikel 15 und 16 der neuen Gemeindeverordnung werden gemäß Musterverordnung des Südtiroler Gemeindenverbandes übernommen.

Nach Einsichtnahme in:

- das LG vom 17.12.1998, Nr. 13, in geltender Fassung;

- das LG vom 17.06.2025, Nr. 6, in geltender Fassung;

- den als wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme beigefügten Entwurf der neuen Verordnung über die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau;

festgestellt, dass Gemeindeverordnungen im Sinne von Art. 6, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol ab dem Tag in Kraft treten, an dem der Genehmigungsbeschluss vollziehbar wird;

nach Einsichtnahme in die zustimmenden Gut-

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che

- la legge provinciale 17.12.1998, n. 13, denominata “Ordinamento dell'edilizia abitativa agevolata”, disciplina, tra l’altro, l’assegnazione di aree destinate all’edilizia abitativa agevolata nella Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige;

constatato che:

- la legge provinciale 17.12.1998, n. 13 è stata profondamente riformata dalla legge provinciale 17.06.2025, n. 6;

- ora quindi risulta opportuno e necessario approvare un nuovo regolamento sull’assegnazione di aree destinate all’edilizia abitativa agevolata;

- il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano nel frattempo ha elaborato un nuovo regolamento tipo;

- pertanto, sulla base del suddetto regolamento tipo, è stata elaborata una bozza per un nuovo regolamento sull’assegnazione di aree destinate all’edilizia abitativa agevolata, che costituisce parte essenziale ed integrante della presente delibera;

Il Consiglio comunale ritiene opportuno l’approvazione di un nuovo regolamento sull’assegnazione di aree destinate all’edilizia abitativa agevolata.

Gli articoli 15 e 16 del nuovo regolamento comunale vengono recipiti in conformità al regolamento tipo del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano.

Visti:

- la L.P. 17.12.1998, n. 13, nel testo vigente;

- la L.P. 17.06.2025, n. 6, nel testo vigente;

- la bozza del nuovo regolamento sull’assegnazione di aree destinate all’edilizia abitativa agevolata allegata al presente provvedimento come elemento essenziale ed integrante;

constatato che i regolamenti comunali ai sensi dell'art. 6, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige entrano in vigore a decorrere dalla data di esecutività della delibera di approvazione;

visti i pareri favorevoli sulla proposta di delibera-

achten zur Beschlussvorlage, im Sinne der Artt. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, hinsichtlich der
a) administrativen Ordnungsmäßigkeit
(bmr8LHrFA+yfi/lwjIvCNfDebeJKPe/T/JlMLedVrl8=)

zione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03/05/2018 n. 2, in ordine
a) alla regolarità tecnico-amministrativa
(bmr8LHrFA+yfi/lwjIvCNfDebeJKPe/T/JlMLedVrl8=)

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

visto lo statuto vigente di questo Comune;

nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung;

viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni;

in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.;

in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 02, in vigore;

fasst bei 11 anwesenden und abstimmenden Räten mit 11 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und keiner Enthaltung mittels Handerheben den

con 11 voti favorevoli, nessun voto contrario e nessun' astensione su n. 11 consiglieri presenti e votanti, espressi mediante alzata di mano

B E S C H L U S S

D E L I B E R A

1. aus den eingangs erwähnten Gründen die neue Verordnung über die Zuweisung von Flächen für den geförderten Wohnbau, bestehend aus 17 Artikeln, gemäß Anlage, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu genehmigen;

1. di approvare il nuovo regolamento sull'assegnazione di aree destinate all'edilizia abitativa agevolata, composto di n. 17 articoli, secondo il testo allegato; il predetto regolamento forma parte essenziale ed integrante del presente provvedimento;

2. festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme keine Ausgaben mit sich bringt.

2. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.

3. zu beurkunden, dass der gegenständliche Beschluss gemäß Artikel 183, Absatz 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Plaus vollstreckbar wird.

3. di dare atto che la presente delibera diviene esecutiva ai sensi dell'articolo 183, comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, comma 3, n. 2 dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo pretorio digitale del Comune di Plaus.

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Sektion Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe und Enteignung beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 des GvD Nr. 104/2010).	Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore di lavori pubblici ed espropri il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	**Letto, confermato e sottoscritto.**
DER VORSITZENDE – IL PRESIDENTE *Jürgen Klotz*	*DER SEKRETÄR – IL SEGRETARIO* *Dr. Klaus Wielander*

VERÖFFENTLICHUNGSVERMERK	**CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE**
Dieser Beschluss wurde am **29.10.2026** für 10 aufeinanderfolgende Tage an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Plaus veröffentlicht.	La presente deliberazione il giorno **29.10.2026** è stata pubblicata per 10 giorni consecutivi all'albo pretorio digitale del Comune di Plaus.
VOLLSTRECKBARKEITSVERMERK	**CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ**
Gemäß Art. 183 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 wird dieser Beschluss am **09.11.2026** vollstreckbar.	Ai sensi dell'art. 183 del L.R. 03.05.2018, n. 2 la presente deliberazione diviene esecutiva il giorno **09.11.2026**.

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente